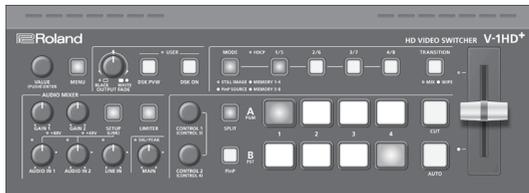


**HD VIDEO SWITCHER  
V-1HD<sup>+</sup>**

**English**
**日本語**
**Deutsch**
**Français**
**Italiano**
**Español**
**Português**
**Comprobación de los componentes incluidos**

Compruebe si están incluidos todos los componentes. Si faltara cualquiera de ellos, póngase en contacto con su distribuidor.

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Unidad V-1HD <sup>+</sup> | <input type="checkbox"/> Guía de inicio                            |
| <input type="checkbox"/> Adaptador de AC           | <input type="checkbox"/> Folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" |
| <input type="checkbox"/> Cable de alimentación     |  |

**Manual en formato PDF (descargar de Internet)**

Para obtener más información sobre el funcionamiento y una lista de menús, consulte el "Reference Manual" (PDF).

**Descarga**

1. Acceda al sitio web de Roland.  
<https://proav.roland.com/>
2. Vaya a la página de productos → haga clic en "Support" → descargue el archivo PDF correspondiente.



Antes de usar la unidad, asegúrese de que tiene instalada la versión más reciente del programa del sistema. Para obtener más información sobre las actualizaciones disponibles para el programa del sistema, visite el sitio web de Roland (<https://proav.roland.com/>). Para comprobar la versión del programa del sistema, pulse el botón [MENU] → "SYSTEM" → "VERSION".

Antes de usar esta unidad, lea detenidamente las secciones "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en el folleto "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y la Guía de inicio (p. 11, 12)). Tras su lectura, guarde los documentos en un lugar accesible para poder consultarlos de inmediato si le hiciera falta.

# Descripción de los paneles

## Panel superior

### Mando [OUTPUT FADE]

El vídeo y el audio de salida finales presentan un fundido de entrada/salida.

Girando el mando en sentido antihorario se produce un fundido a negro, mientras que girando en sentido horario el fundido es a blanco.

Los indicadores situados a izquierda y a derecha del mando [OUTPUT FADE] muestran el estado.

Parpadea en rojo	Fade in/fade out
Iluminado en rojo	Fade-out finalizado
Apagado	Salida normal

### USER

#### Botón [DSK PVW]

Cuando está encendido (iluminado), hace que los resultados de la composición con DSK sean la salida de vista previa.

#### Botón [DSK ON]

Activa/desactiva la composición DSK.

\* Los ajustes descritos anteriormente son los predeterminados de fábrica. También puede asignar otras funciones a cada botón. Si se asigna una función, el indicador USER se ilumina.

### Menú

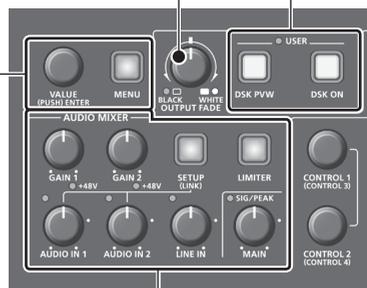
#### Botón [MENU]

Cuando está activado (iluminado), el menú aparece en la pantalla que está conectada al conector OUTPUT 2.

Si se encuentra en un nivel inferior, este botón regresa al siguiente nivel más alto. Si se muestra el nivel de menú más alto, este botón cierra el menú.

#### Mando [VALUE]

Selecciona una opción de menú o edita el valor de un ajuste. Presione este mando para confirmar el elemento de menú seleccionado o el valor editado.



## AUDIO MIXER

### Mandos [GAIN 1] [GAIN 2]

Ajusta la ganancia de entrada (sensibilidad) de AUDIO IN 1 o AUDIO IN 2.

### Indicadores de +48 V (AUDIO IN 1, 2)

Se ilumina cuando la alimentación phantom está activada.

### Botón [SETUP]

Accede al menú AUDIO INPUT.

Mantenga pulsado este botón para activar/desactivar la función de enlace estéreo. Cuando está activado (iluminado), AUDIO IN 1 y 2 están enlazados y funcionan como un canal estéreo.

### Mandos [AUDIO IN 1] [AUDIO IN 2] [LINE IN]

Ajustan el volumen de AUDIO IN 1, AUDIO IN 2 o LINE IN.

### Indicadores SIG/PEAK (AUDIO IN 1, 2/LINE IN)

Se iluminan en verde cuando la unidad detecta la entrada de audio. Si la entrada es excesiva, el indicador se ilumina en rojo.

### Indicador SIG/PEAK (MAIN)

Indica el nivel de volumen general.

Iluminado en rojo	El volumen es excesivo.
Iluminado en amarillo	El volumen es apropiado.
Iluminado en verde	El volumen es insuficiente.

### Mando [MAIN]

Ajusta el volumen general.

### Botón [LIMITER]

Enciende/apaga el limitador (prevención de saturación). Cuando está activado, el botón [LIMITER] se ilumina en verde.

**Botón [MODE], botones [1/5]–[4/8]**

Utilice el botón [MODE] para seleccionar la función de los botones [1/5]–[4/8]. Un indicador ubicado debajo del botón [MODE] se ilumina para indicar la función actual.

Indicador	Función
STILL IMAGE	Emite una imagen fija.
PinP Source	Cuando utilice la composición PinP, seleccione la fuente de vídeo para la pantalla insertada.
MEMORY 1–4	Recupere los ajustes guardados en una memoria (1–8).
MEMORY 5–8	Mantenga pulsado un botón para guardar la configuración actual en una memoria.

**Indicador HDCP**

Este indicador está encendido, parpadea o se apaga según el ajuste HDCP (protección contra copias) y en función de si hay un dispositivo compatible con HDCP conectado.

**Botón [TRANSITION] (p. 9)**

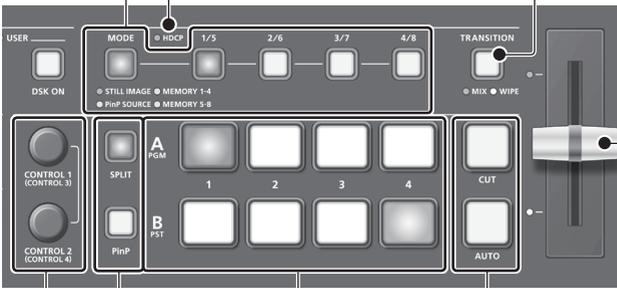
Selecciona los efectos de transición de vídeo (MIX, WIPE).

**Fader de vídeo (p. 8, 9)**

Cambia manualmente entre los vídeos que están entrando por el bus A/PGM y B/PST, y los envía a la salida final.

**Indicadores de transición**

El indicador del bus de salida final se ilumina.



**Botones [SPLIT] [PinP]**

Activa/desactiva la composición de vídeo usando Split o PinP (imagen en imagen). Cuando está activado, el botón [SPLIT] o [PinP] está iluminado.

**Botones [CUT] [AUTO] (p. 9)**

Cambia automáticamente entre los vídeos que están entrando por el bus A/PGM y B/PST, y los envía a la salida final.

[CUT]	El vídeo cambia al instante.
[AUTO]	El vídeo cambia con un efecto de transición aplicado.

**Mandos [CONTROL 1] [CONTROL 2]**

Ajustan la configuración de composición Split o PinP. Si gira un mando mientras lo pulsa, funcionan como los mandos [CONTROL 3] [CONTROL 4].

Mando	Split	PinP
[CONTROL 1]	A-CENTER	POSITION H
[CONTROL 2]	B-CENTER	POSITION V
[CONTROL 3]	CENTER POSITION	SIZE
[CONTROL 4]	SPLIT TYPE	ZOOM

**Botones [1]–[4] de punto de cruce A/PGM**

Seleccionan el vídeo a recibir en el bus A/PGM. El botón seleccionado se ilumina.

**Botones [1]–[4] de punto de cruce B/PST**

Seleccionan el vídeo a recibir en el bus B/PST. El botón seleccionado se ilumina.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

## Panel trasero (conexión de su equipo)

\* Para evitar que el equipo deje de funcionar correctamente o que sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de realizar cualquier conexión.

### Conector DC IN

Conecte aquí el adaptador de CA que se incluye con la unidad.

\* Use el gancho para el cable para fijar el cable del adaptador de CA como se muestra en la ilustración.

Gancho para el cable



### Conector RS-232

Puede conectarlo a un ordenador equipado con conector RS-232 y controlar esta unidad de forma remota.

### Terminal de masa

Conéctelo a un terminal de masa o toma de tierra externa, si fuera necesario.

### Interruptor [POWER]

Enciende y apaga la unidad.

### Puerto USB MEMORY

Conecte una memoria USB a este puerto. Se usa para importar imágenes fijas, o para guardar o cargar ajustes para la unidad.

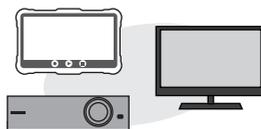


### Conectores OUTPUT 1, 2

Emiten vídeo. Conecte proyectores, pantallas y equipos de grabación.

\* El menú de esta unidad se muestra en la pantalla conectada al conector OUTPUT 2.

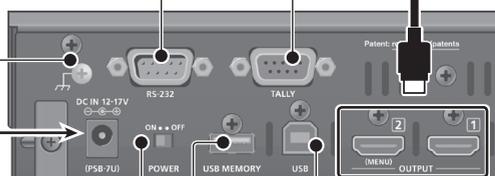
\* Para cada conector, puede cambiar el bus de vídeo (PGM, PVW, MULTI-VIEW) asignado.



Conector de entrada HDMI

### Conector TALLY

Genera una señal de tally. Conecte dispositivos provistos con una función de luz indicadora.



### Puerto USB

Este puerto se utiliza para controlar remotamente esta unidad desde un dispositivo externo.

\* No bloquee las ranuras de ventilación (situadas en los paneles frontal y laterales, etc.). Si las ranuras de ventilación están bloqueadas, la temperatura puede aumentar en el interior de la unidad y provocar fallos de funcionamiento debido al calor excesivo.

**Conectores AUDIO IN 1, 2/conectores LINE IN L, R**

Reciben audio. Conecte aquí un micrófono, un mezclador de audio, reproductores de CD u otros equipos similares.

**Configuración de la alimentación phantom**

Puede suministrar alimentación phantom (+48 V) desde los conectores AUDIO IN 1 y 2. Encienda la alimentación phantom cuando utilice un micrófono de condensador que requiera alimentación phantom. Utilice el botón [SETUP] → “AUDIO IN 1” o “AUDIO IN 2” → defina “PHANTOM +48V” como “ON”. Cuando esto está activado, el indicador de +48 V se ilumina.

**NOTA**

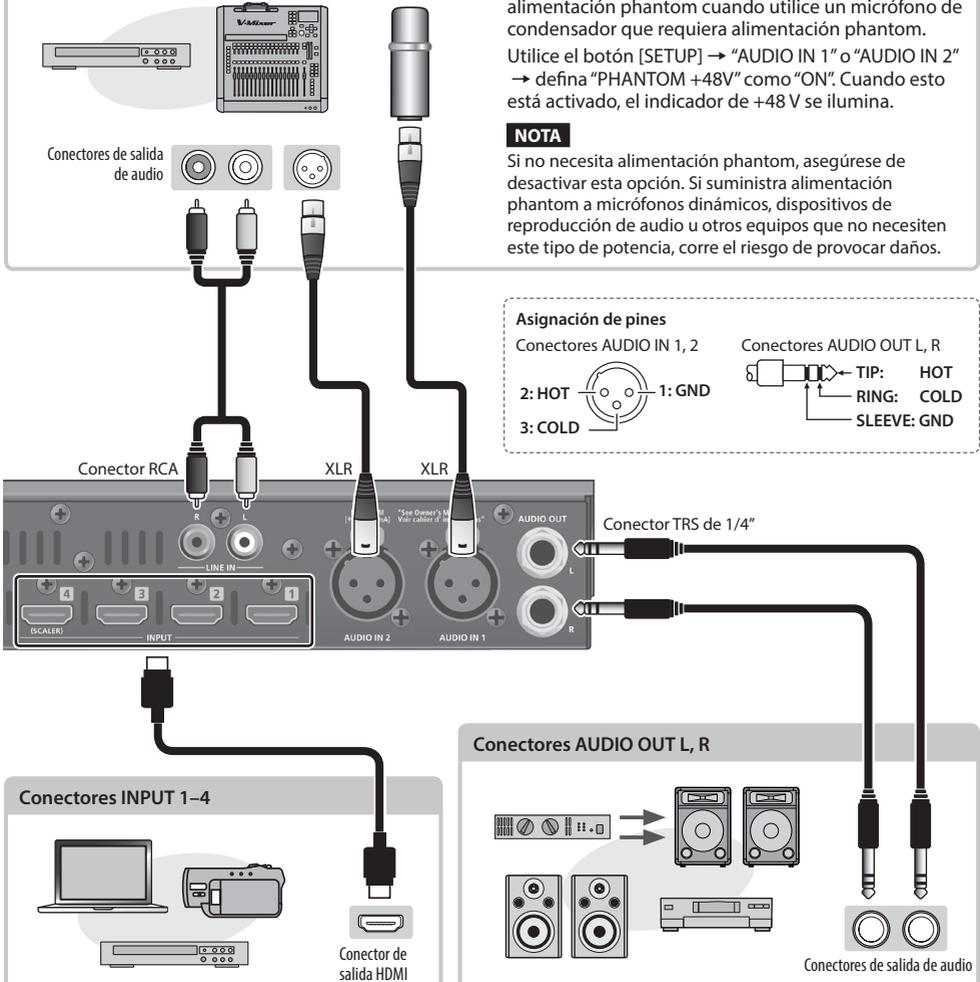
Si no necesita alimentación phantom, asegúrese de desactivar esta opción. Si suministra alimentación phantom a micrófonos dinámicos, dispositivos de reproducción de audio u otros equipos que no necesiten este tipo de potencia, corre el riesgo de provocar daños.

**Asignación de pines**

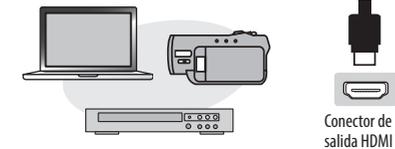
Conectores AUDIO IN 1, 2



Conectores AUDIO OUT L, R

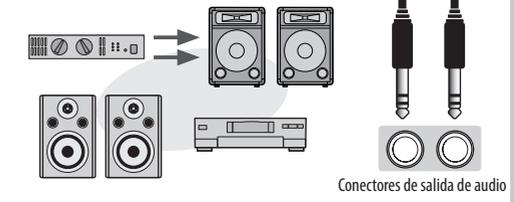


**Conectores INPUT 1-4**



Son por los que entra el vídeo. Conecte una cámara de vídeo, un dispositivo de vídeo como un reproductor de BD, o un ordenador.

**Conectores AUDIO OUT L, R**



Emiten los resultados de la mezcla de audio. Conecte una unidad de grabación de audio, un amplificador, unos altavoces u otros equipos similares.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

## Panel lateral (conexión de su equipo)

### Conector MIC/AUX IN

El audio entra por aquí. Conecte aquí un micrófono, un mezclador de audio, reproductores de CD u otros equipos similares.

\* Se admiten micrófonos de tipo Plug-in Power.

Conectores de salida de audio



### Configuración de Plug-in Power

Si utiliza un micrófono de tipo Plug-in Power, encienda la alimentación por el conector.

Utilice el botón [SETUP] → "MIC/AUX IN" → defina "PLUG-IN POWER" como "ON".

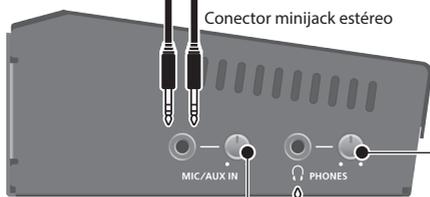
### NOTA

Cuando conecte un micrófono dinámico o no compatible con Plug-in Power, asegúrese de apagar Plug-in Power. Si Plug-in Power está encendido cuando se conecta uno de los micrófonos indicados, pueden producirse fallos de funcionamiento.

### Mando [PHONES]

Ajusta el volumen de los auriculares.

Conector minijack estéreo



MIC/AUX IN

PHONES

Conector minijack estéreo

### Mando [MIC/AUX]

Ajusta el volumen de MIC/AUX IN.

### Conector PHONES ( )

Conecte aquí unos auriculares.



# Funcionamiento básico

## Encendido y apagado

Una vez que todo está bien conectado, asegúrese de seguir los pasos que se indican a continuación para encender los equipos. Si los enciende en un orden distinto, corre el riesgo de que se produzcan deficiencias de funcionamiento o algún fallo en el equipo.

\* Antes de encender o apagar la unidad, asegúrese siempre de bajar el volumen. Incluso con el volumen bajado, podría oírse algún sonido al encender o apagar la unidad. No obstante, esto es normal y no indica ningún fallo de funcionamiento.

## Encendido

1. Asegúrese de que todos los dispositivos están apagados.
2. Encienda el interruptor [POWER] de esta unidad.



3. Encienda los equipos en el orden: dispositivos fuente → dispositivos de salida.

## Apagado

1. Apague los equipos en el orden: dispositivos de salida → dispositivos fuente.
2. Apague el interruptor [POWER] de la unidad.

### Acerca de la función Auto Off

La unidad se apaga automáticamente cuando han transcurrido 240 minutos (función Auto Off) en cualquiera de las circunstancias siguientes.

- No se realiza ninguna operación en la unidad
- No hay entrada de audio ni de vídeo
- No hay ningún equipo conectado a los conectores OUTPUT 1 y 2

Si no desea que la unidad se apague automáticamente, desactive la función Auto Off. Utilice el botón [MENU] → "SYSTEM" → defina "AUTO OFF" como "OFF".

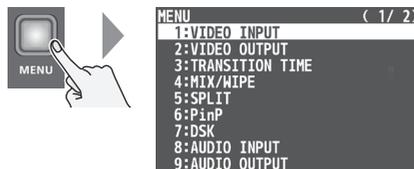
- \* Cuando la unidad se apaga, se pierden los datos que no se hayan guardado. Antes de apagar la unidad, guarde los datos que desee conservar.
- \* Para que la unidad vuelva a funcionar, enciéndala otra vez.

## Funcionamiento del menú

Aquí se explica cómo acceder al menú y realizar ajustes de vídeo/audio y ajustes de la unidad.

El menú se muestra en la pantalla conectada al conector OUTPUT 2.

1. Pulse el botón [MENU] para que aparezca el menú.



El menú está organizado por funciones.

2. Gire el mando [VALUE] para seleccionar un elemento del menú y, a continuación, pulse el mando [VALUE] para confirmar.



3. Repita el paso 2 según sea necesario. Pulsar el botón [MENU] lleva de regreso a un nivel superior.
4. Gire el mando [VALUE] para cambiar el valor del ajuste y, a continuación, pulse el mando [VALUE] para confirmar.

### RECUERDE

- Si gira el mando [VALUE] mientras lo está pulsando, el valor cambia más rápido.
- Si mantiene pulsado el mando [VALUE], la opción de menú actual que está ajustando recupera su valor predeterminado.

5. Pulse el botón [MENU] varias veces para cerrar el menú.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

## Cambio de vídeo

Puede cambiar entre los vídeos del bus A/PGM y el bus B/PST para especificar la salida final.

### Establecer el modo de operación

Existen dos modos de funcionamiento para conmutar el vídeo: el "modo PGM/PST" y el "modo A/B".

Vídeo en el bus A/PGM



Vídeo en el bus B/PST

### Modo A/B (ajustes de fábrica)

Cuando opera el fader de vídeo, el vídeo del bus hacia el cual lo desliza se convierte en la salida final.

El vídeo en el otro bus se convierte en el vídeo predefinido (el que se emitirá a continuación).

Cuando se pulsa el botón [CUT] o [AUTO], el vídeo del bus A/PGM y el del bus B/PST se convierten en la salida final en alternancia.

### Modo PGM/PST (p. 9)

El vídeo en el bus A/PGM es siempre la salida final.

El vídeo en el bus B/PST es el vídeo predefinido (el que se emitirá a continuación).

Si se utiliza el fader de vídeo o el botón [CUT] o [AUTO], la salida de vídeo final y el vídeo predefinido se intercambian las posiciones.

1. Pulse el botón [MENU] → "SYSTEM" → , seleccione "PANEL OPERATION" y pulse el mando [VALUE].

SYSTEM	( 1 / 4 )
HDCP	OFF
FRAME RATE	59.94Hz
SYSTEM FORMAT	1080p
CUT SW ASSIGN	▲CUT▼
AUTO SW ASSIGN	▲AUTO TAKE▼
PANEL OPERATION	A/B
PANEL LOCK	ENTER
CONTROL KNOB PRIORITY	P.INP

2. Gire el mando [VALUE] para seleccionar "A/B" y, a continuación, pulse el mando [VALUE].
3. Pulse el botón [MENU] varias veces para cerrar el menú.

### Conmutación en el modo A/B

1. Deslice el fader de vídeo por completo hasta arriba o hasta abajo.



El vídeo del bus hacia el cual desliza el fader de vídeo se convierte en la salida final.

2. Para seleccionar el vídeo predefinido (el que se emitirá a continuación), pulse un botón [1]–[4] de punto de cruce que esté en el lado opuesto a la dirección en la que deslizó el fader de vídeo.



Illuminado en rojo: Vídeo de salida final  
Illuminado en verde: Vídeo predefinido (el vídeo que se emitirá a continuación)

3. Pulse el botón [TRANSITION] para seleccionar el efecto de transición (MIX, WIPE).



4. Deslice el fader de vídeo en la dirección opuesta a la dirección del paso 1.

El indicador de transición del vídeo que es la salida final se ilumina.



El vídeo se conmuta conforme al movimiento del fader de vídeo.

## Conmutación en el modo PGM/PST

1. Deslice el fader de vídeo por completo hasta arriba o hasta abajo.



El vídeo en el bus A/PGM es la salida final.

2. Pulse el botón [1]–[4] de punto de cruce B/PST para seleccionar el vídeo predefinido (el vídeo que se emitirá a continuación).

Bus A/PGM  
Iluminado en rojo: Vídeo de salida final



Bus B/PST  
Iluminado en verde: Vídeo predefinido (el vídeo que se emitirá a continuación)

3. Pulse el botón [TRANSITION] para seleccionar el efecto de transición (MIX, WIPE).



4. Deslice el fader de vídeo en la dirección opuesta a la dirección del paso 1.

El indicador de transición en el lado del bus A/PGM está encendido.



El vídeo se conmuta conforme al movimiento del fader de vídeo.

## Uso del botón [AUTO] o [CUT] para cambiar de vídeo

Puede usar el botón [AUTO] o [CUT] para cambiar de vídeo sin usar el fader de vídeo.

- \* Puede realizar operaciones utilizando los botones [AUTO] y [CUT] tanto en el modo PGM/PST como en el modo A/B.

1. Presione el botón [AUTO] o [CUT] en el momento deseado para cambiar el vídeo.



### Botón [AUTO]

Se aplica un efecto de transición y el vídeo cambia automáticamente. El botón [AUTO] parpadea mientras la transición de vídeo está en progreso.

- \* Para especificar el tiempo de transición del vídeo, use el botón [MENU] → "TRANSITION TIME" → "MIX/WIPE TIME."

### Botón [CUT]

El vídeo cambia al instante.

### RECUERDE

Cuando utiliza el botón [AUTO] o [CUT] para cambiar de vídeo, la salida final puede diferir de la posición del fader de vídeo.

Si acciona el fader de vídeo en este estado, la salida no cambia hasta que la posición del fader de vídeo coincida con la salida real.

## Ajuste del audio

### Ajuste de la ganancia de entrada (sensibilidad)

Aquí se indica cómo ajustar la ganancia de entrada para que el audio de entrada esté a un nivel adecuado.

Para explicarlo, usaremos el audio de AUDIO IN 1 como ejemplo.

1. Mueva el mando [AUDIO IN 1] a una posición próxima al indicador (0 dB).



2. Mueva el mando [MAIN] a una posición próxima al indicador (0 dB).



3. Gire el mando [GAIN 1] todo lo posible hacia la izquierda, minimizando así (0 dB) la ganancia de entrada.



4. Mientras se produce el sonido que se va a recibir, gire lentamente el mando [GAIN 1] hacia la derecha para ajustar la ganancia de entrada.

Aumente la ganancia de entrada tanto como sea posible sin permitir que el indicador SIG/PEAK de AUDIO IN 1 se ilumine en rojo cuando se produce el nivel de sonido más alto.



#### RECUERDE

Para ajustar la ganancia de entrada de MIC/AUX IN, utilice el botón [SETUP] → "MIC/AUX IN" → "ANALOG GAIN."

### Ajuste del balance de volumen

Aquí se explica cómo ajustar el equilibrio de volumen de cada entrada y el volumen general.

1. Mueva el mando [MAIN] a una posición próxima al indicador (0 dB).



2. Mientras supervisa el audio a través de altavoces o auriculares, ajuste el balance de volumen para las entradas respectivas.

Suba el nivel de volumen del audio que desea que suene con más prominencia (por ejemplo, el micrófono del presentador) y baje el nivel de volumen del audio restante. Cuando no se reciba audio y para el audio que no se use, baje el nivel de volumen al mínimo (-INF dB).

#### AUDIO IN 1-2, LINE IN, MIC/AUX IN

- 1 Utilice los faders [AUDIO IN 1], [AUDIO IN 2], [LINE IN] y [MIC/AUX IN] para ajustar el volumen.



#### INPUT 1-4

- 1 Pulse el botón [SETUP] → "INPUT 1"-"INPUT 4" → seleccione "INPUT LEVEL" y pulse el mando [VALUE].

INPUT 1	( 1 / 4 )
DIGITAL GAIN	0.0dB
INPUT LEVEL	0.0dB
INPUT MUTE	OFF
SOLO	OFF
MONO	OFF
REVERB SEND	0.0dB
DELAY	0.0msec (0.0frame)

- 2 Utilice el mando [VALUE] para ajustar el volumen y, a continuación, pulse el mando [VALUE].
- 3 Pulse el botón [MENU] varias veces para cerrar el menú.
3. Use el mando [MAIN] para ajustar el volumen de salida.

Cuando todo se ajusta adecuadamente, el indicador SIG/PEAK se ilumina en amarillo.

# UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD

## ⚠️ ADVERTENCIA

### Acerca de la función Auto Off

La unidad se apagará automáticamente cuando haya transcurrido un periodo de tiempo predeterminado desde la última vez que se usó para reproducir música o se accionó alguno de sus botones o controles (función Auto Off). Si no desea que la unidad se apague automáticamente, desactive la función Auto Off (p. 7).



### Asegúrese de que hay espacio suficiente en el lugar de instalación

Como la unidad emite una cantidad pequeña de calor, asegúrese de que haya espacio suficiente a su alrededor, tal y como se muestra más abajo.



### Utilice únicamente el adaptador de CA suministrado y el voltaje correcto

Asegúrese de utilizar exclusivamente el adaptador de CA que se entrega con la unidad. Asimismo, asegúrese de que la tensión de la instalación eléctrica coincida con la tensión de entrada especificada en el adaptador de CA. Es posible que otros adaptadores de CA utilicen polaridades diferentes, o que estén diseñados para una tensión distinta; por tanto, su uso podría causar daños, un funcionamiento incorrecto o descargas eléctricas.



### Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado

Utilice exclusivamente el cable de alimentación incluido. Del mismo modo, el cable de alimentación suministrado tampoco debe usarse con ningún otro dispositivo.



## ⚠️ PRECAUCIÓN

### Manipule el terminal de masa con cuidado

Si quita el tornillo del terminal de masa, asegúrese de volverlo a colocar; no lo deje por cualquier sitio donde algún niño pequeño pudiera cogerlo y tragárselo accidentalmente. Cuando vuelva a colocar el tornillo, asegúrese de apretarlo bien para que no se afloje ni se suelte.



### Tenga cuidado de no quemarse

El panel inferior puede recalentarse, por lo que deberá tener cuidado para no sufrir quemaduras.



### Precauciones relacionadas con el uso de fuentes de alimentación phantom

Desactive siempre la alimentación phantom cuando conecte cualquier dispositivo que no sea un micrófono de condensador, que requieren este tipo de alimentación. Si suministra alimentación phantom a micrófonos dinámicos, dispositivos de reproducción de audio u otros equipos que no necesiten este tipo de potencia, corre el riesgo de provocar daños. Asegúrese de comprobar las especificaciones de cualquier micrófono que vaya a usar en el manual suministrado con el mismo. (Alimentación phantom de este instrumento: 48 V CC, 14 mA máx.)



English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

# NOTAS IMPORTANTES

## Alimentación

- Coloque el adaptador de AC de manera que el lado en el que se encuentra el indicador luminoso quede hacia arriba. El indicador se iluminará cuando enchufe el adaptador de CA a una toma de CA.

## Colocación

- En función del material y la temperatura de la superficie donde coloque la unidad, los tacos de goma podrían manchar o estropear la superficie.

## Reparaciones y datos almacenados

- Si la unidad necesitara alguna reparación, antes de enviarla asegúrese de hacer una copia de seguridad de los datos que tenga almacenados en ella; o quizá prefiera anotar la información que pueda necesitar. Aunque procuraremos por todos los medios conservar los datos almacenados en la unidad cuando realicemos las reparaciones oportunas, hay casos en los que la restauración de los datos podría resultar imposible, por ejemplo cuando la sección de la memoria está físicamente dañada. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.

## Precauciones adicionales

- Cualquier dato almacenado en la unidad puede perderse como resultado de un fallo del equipo, un funcionamiento incorrecto, etc. Para evitar la pérdida irrecuperable de datos, procure acostumbrarse a realizar copias de seguridad periódicas de los datos que guarde en la unidad.
- Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a la restauración del contenido almacenado que se pierda.
- Al desechar la caja del embalaje o el material de amortiguación con el que se embaló esta unidad, debe cumplir con las normas de eliminación de residuos de su localidad.
- Esta unidad permite cambiar de imagen a gran velocidad. Para algunas personas, ver imágenes de este tipo puede provocarles dolor de cabeza, náuseas y otras molestias. No utilice esta unidad para crear vídeos que pudieran provocar este tipo de problemas de salud. Roland Corporation no se hará responsable de ningún problema de salud que pudiera ocurrirle a usted o a los espectadores.
- No utilice cables de conexión con resistencias integradas.
- En este documento se recogen las especificaciones del producto en el momento de su publicación. Para obtener la información más reciente, visite el sitio web de Roland.

## Utilización de memorias externas

- Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice dispositivos de memoria externos. Asegúrese también de tener en cuenta todas las precauciones suministradas con la memoria externa.
  - No extraiga el dispositivo mientras haya un proceso de lectura o escritura en curso.
  - Para prevenir los posibles daños que puede ocasionar la electricidad estática, descargue toda la electricidad estática de su cuerpo antes de manipular el dispositivo.

## Derechos de propiedad intelectual

- La ley prohíbe realizar grabaciones de audio o vídeo, copias o revisiones de obras protegidas por derechos de autor de terceros (obras musicales o audiovisuales, emisiones, actuaciones en directo, etc.), ya sea parcialmente o en su totalidad, así como distribuir, vender, alquilar, interpretar o emitir dichas obras sin el permiso del propietario de los derechos de autor.
- No use este producto con fines que pudieran incumplir las leyes de derechos de autor de terceros. Roland no asume responsabilidad alguna en lo relativo a cualquier infracción de los derechos de autor de terceros derivada del uso que se haga de este producto.
- Este producto se puede usar para grabar o duplicar material visual o de audio sin la limitación de determinadas medidas de protección contra la copia tecnológica. Esto se debe a que este producto se ha diseñado para crear material de vídeo o música originales y para que el material que no infringe los derechos de autor que pertenecen a terceros (por ejemplo, sus propias obras originales) se pueda grabar o duplicar libremente.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eParts de eSOL Co., Ltd. eParts es una marca comercial de eSOL Co., Ltd. en Japón.
- Roland es una marca comercial registrada o una marca comercial de Roland Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Todos los nombres de empresas y de productos mencionados en este documento son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.